



**Dekret**

**Decreto**

der Landesdirektorin  
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale  
del Direttore provinciale

Nr.

N.

1480/2022

17.2 Amt für Aufnahme des Lehrpersonals - Ufficio Assunzione del personale docente

**Betreff:**

Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur  
Besetzung von freien und verfügbaren  
Planstellen des Lehrpersonals für Deutsch  
als Zweitsprache an den  
italienischsprachigen Mittel- und  
Oberschulen der Autonomen Provinz Bozen  
- Zugelassene und nicht zugelassene  
Kandidatinnen und Kandidaten

**Oggetto:**

Bando di concorso per titoli ed esami per il  
reclutamento di personale docente di  
tedesco seconda lingua delle scuole  
secondarie di I e II grado a carattere statale  
in lingua italiana della provincia autonoma  
di Bolzano – candidati/e ammessi/e e non  
ammessi/e

## DER LANDESDIREKTOR FÜR DIE ITALIENISCHSPRACHIGEN SCHULEN

Hat Einsicht genommen

- In das eigene Dekret Nr. 20115 vom 13.12.2021, im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol vom 15. Dezember 2021, Nr. 50 veröffentlicht, mit welchem das Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von freien und verfügbaren Planstellen des Lehrpersonals für Deutsch als Zweitsprache an den italienischsprachigen Mittel- und Oberschulen der Autonomen Provinz Bozen für die Schuljahre 2022/2023 und 2023/2024 ausgeschrieben wurde.
- In die eingereichten Gesuche um Zulassung zum Wettbewerb;
- Insbesondere in den Art. 5 und 6 der Ausschreibung des Wettbewerbsverfahrens, im welchen vorgesehen ist, dass alle Bewerberinnen und Bewerber mit Vorbehalt der Feststellung des Besitzes der angegebenen Zulassungsvoraussetzungen zum Wettbewerbsverfahren zugelassen sind und welche die möglichen Gründe zum Ausschluss vom Wettbewerbserfahren feststellen.
- In die Anlage A "Zugelassene Kandidatinnen und Kandidaten"
- In die Anlage B "Nicht zugelassene Kandidatinnen und Kandidaten"

Hat festgestellt, dass das Verzeichnis der zugelassenen und nicht zugelassenen Kandidatinnen und Kandidaten veröffentlicht werden muss

**und  
verfügt**

1. Diejenigen, die sie sich für das Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung von freien und verfügbaren Planstellen des Lehrpersonals für Deutsch als Zweitsprache an den italienischsprachigen Mittel- und Oberschulen der Autonomen Provinz Bozen beworben haben und in Anlage A sich befinden, werden zu dem Wettbewerbserfahren und zu der schriftlichen Prüfung nach Artikel 9 der

## IL DIRETTORE PROVINCIALE PER LE SCUOLE IN LINGUA ITALIANA

Visti:

- il proprio decreto n. 20115 del 13.12.2021, pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione Trentino Alto Adige n. 50 del 15.12.2021 con il quale è stata indetto un concorso per titoli ed esami per il reclutamento di personale docente di tedesco seconda lingua delle scuole secondarie di I e II grado a carattere statale in lingua italiana della provincia autonoma di Bolzano, per posti vacanti e disponibili per gli anni scolastici 2022/2023 e 2023/2024.
- le singole domande di ammissione al concorso pervenute;
- nello specifico gli articoli 5 e 6 del bando di concorso, che prevedono che i/le candidati/e siano ammessi/e con riserva di accertamento del possesso dei requisiti di ammissione dichiarati nella domanda di partecipazione e che determinano le possibili cause di esclusione dal concorso;
- l'allegato A "Elenco candidati/e ammessi/e";
- l'allegato B "Elenco candidati/e non ammessi/e";

considerato che è necessario procedere alla pubblicazione dell'elenco dei/delle candidati/e ammessi/e e non ammessi/e;

**decreta**

1. coloro che hanno presentato domanda di ammissione al concorso per titoli ed esami per il reclutamento di personale docente di tedesco seconda lingua delle scuole secondarie di I e II grado a carattere statale in lingua italiana della provincia autonoma di Bolzano e che sono elencati/e nell'allegato A, sono ammessi/e alla procedura concorsuale e a sostenere la prova scritta di cui

Ausschreibung zugelassen;

2. Bewerber und Bewerberinnen, die sich in Anhang B befinden, werden zu dem Wettbewerbserfahren nicht zugelassen;
3. Dieses Dekret wird nur mit Anhang A auf der Website des italienischen Schulamtes veröffentlicht; die in Anhang B aufgeführten Kandidatinnen und Kandidaten werden einzeln benachrichtigt, mittels Einschreibebrief mit Empfangsbestätigung, gemäß Art. 5 Absatz 4 der Ausschreibung des Wettbewerbsverfahrens .

Gegen dieses Dekret kann man gerichtliche Beschwerde beim Landesverwaltungsgericht einreichen, innerhalb von 60 Tage ab der Veröffentlichung.

all'art. 9 del bando di concorso;

2. coloro che hanno presentato domanda e sono elencati/e nell'allegato B non sono ammessi/e alla procedura concorsuale;
3. il presente decreto è pubblicato con il solo allegato A sul sito web dell'Intendenza scolastica italiana, mentre ai/alle candidati/e di cui all'allegato B verrà data notizia singolarmente mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento, così come previsto all'art. 5 comma 4 del bando di concorso.

Awerso il presente decreto è ammesso ricorso al TAR entro 60 giorni dalla data di pubblicazione.

IL DIRETTORE PROVINCIALE PER LE SCUOLE IN LINGUA ITALIANA  
DER LANDESDIREKTOR FÜR DIE ITALIENISCHSPRACHIGEN SCHULEN  
Vincenzo Gullotta

Allegato A - Elenco ammessi

Anlage A- Zugelassene Kandidatinnen und Kandidaten

n.prog Frtl. Nr.	<b>Cognome e nome</b> <b>Nachname und Vorname</b>
1	Bombonato Parduzzi Giada
2	Brogna Silvia
3	D'Angelo Oreste
4	Feichter Annalies
5	Fumagalli Maria
6	Gabrielli Deborah
7	Geat Alberto
8	Obexer Greta
9	Oliva Elisabetta
10	Parduzzi Sabine
11	Pavarini Gabriele
12	Pichler Ute
13	Preindl Barbara
14	Rizzi Enrico
15	Sabatino Caterina
16	Secieru Ecatarina
17	Serralunga Vera
18	Weber Helene